

КИЇВСЬКИЙ СТОЛИЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ БОРИСА ГРІНЧЕНКА
Факультет української філології, культури і мистецтва
Кафедра української літератури, компаративістики і грінченкознавства

«ЗАТВЕРДЖУЮ»
Проректор з наукової роботи та
міжнародної діяльності
Наталія ВІННІКОВА
«*В*» *вересня* 2025 р.



**РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
«АКТУАЛЬНІ ПИТАННЯ
ПОРІВНЯЛЬНОГО ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВА»**

Для аспірантів

Спеціальності 035 Філологія
Освітнього рівня третього (освітньо-наукового)
Освітньо-наукової програми «Філологія»

Київ – 2025

Розробник:

Бровко Олена Олександрівна, доктор філологічних наук, професор, завідувач кафедри української літератури, компаративістики і грінченкознавства

Викладач:


Бровко Олена Олександрівна, доктор філологічних наук, професор, завідувач кафедри української літератури, компаративістики і грінченкознавства

Робочу програму розглянуто і затверджено на засіданні української літератури, компаративістики і грінченкознавства Факультету української філології, культури і мистецтва

Протокол від 30 серпня 2025 р. № 9

Завідувач кафедри  (Олена БРОВКО)

Робочу програму погоджено з гарантом освітньо-наукової програми «Філологія»
01.09.2025 р.

Гарант освітньої (освітньо-наукової) програми  (Олена БРОВКО)

Робочу програму перевірено

01.09.2025 р.

Завідувач аспірантури, докторантури  (Ілона ТРИГУБ)

Пролонговано:

на 20__/20__ н.р. _____ (_____) “__” __20__р., протокол №__

на 20__/20__ н.р. _____ (_____) “__” __20__р., протокол №__

на 20__/20__ н.р. _____ (_____) “__” __20__р., протокол №__

на 20__/20__ н.р. _____ (_____) “__” __20__р., протокол №__

1. ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Найменування показників	Характеристика дисципліни за формами навчання	
	денна	Заочна
Вид дисципліни	Вибіркова	
Мова викладання, навчання та оцінювання	Українська	
Загальний обсяг кредитів / годин	5 / 150	
Курс	2	2
Семестр	3	3
Кількість змістових модулів з розподілом:	5	5
Обсяг кредитів	5	5
Обсяг годин, в тому числі:	150	
Аудиторні	40	20
Модульний контроль	10	-
Самостійна робота	100	
Форма підсумкового контролю	Залік	

2. МЕТА ТА ЗАВДАННЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Програму навчальної дисципліни «Актуальні питання порівняльного літературознавства» складено відповідно до освітньо-наукової програми підготовки доктора філософії зі спеціальності 035 Філологія. У ній реалізовано комплексний підхід до висвітлення методологічних основ сучасних компаративних студій у літературознавстві і методів професійної праці вченого-філолога.

Мета вивчення – сприяти формуванню в аспірантів методологічної та наукової культури, здатності проводити філологічні дослідження з урахуванням новітніх досягнень порівняльного літературознавства; сприяти реалізації дослідницьких інтересів здобувачів з наукового напрямку сучасної компаративістики.

Завданнями курсу є формування таких компетентностей здобувача:

ЗК 1 Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу, до генерування та обґрунтування нових ідей.

ЗК 2 Здатність до пошуку, обробки, систематизації, аналізу та критичної оцінки інформації з різних джерел; критичного мислення; аналізу міждисциплінарних явищ та процесів; розв'язувати комплексні проблеми на основі системного наукового світогляду та загального культурного кругозору із дотриманням принципів професійної етики та академічної доброчесності; реалізації власного аксіологічного та наукового потенціалу.

ЗК 8 Здатність до громадянської та соціальної активності й відповідальності.

ЗК 9 Усвідомлення суспільної ваги моральних, культурних, наукових цінностей і шляхів їх збереження та примноження

СК 1 Засвоєння й осмислення основних наукових концепцій, історії розвитку та сучасного стану філологічних знань, актуальних теоретичних і практичних проблем. Здатність аналізувати філологічні явища з погляду фундаментальних принципів і знань та на основі відповідних загальнонаукових методів.

СК 2 Здатність планувати, обґрунтовувати та оцінювати філологічне дослідження та передбачати його результати.

СК 3 Здатність збирати дані для філологічного дослідження, науково систематизувати, аналізувати та інтерпретувати філологічні явища.

СК 4 Здатність розв'язувати широке коло проблем і завдань у галузі філології з використанням теоретичних та експериментальних методів.

СК 5 Здатність оперувати ґрунтовними лінгвістичними знаннями, зокрема в сфері лінгвостеміотики, концептології, контрастивної лінгвістики, семантики; застосовувати різні види лінгвістичного аналізу.

СК 6 Здатність аналізувати твори різних родів, жанрів, стилів, національних літератур у теоретико-літературних, культурологічних та компаративних аспектах; демонструвати розуміння проблем

літературної стилістики, сучасних тенденцій літературознавчої генерики і генології.

СК 7 Здатність аналізувати явища української літератури в діахронії та світовому контексті, визначати їхню специфіку, виявляти тенденції їх розвитку.

СК 8 Здатність планувати і здійснювати комплексні наукові дослідження, досягати наукових результатів, які створюють нові знання, зокрема у міждисциплінарних напрямках; планувати, тактично й стратегічно організувати професійну та науково-інноваційну діяльність у галузі філології; здійснювати проектну діяльність на засадах лідерства.

3. Результати навчання за дисципліною

Після опанування матеріалів наукового семінару здобувачі освіти набувають таких результатів:

РН 1 Демонструвати знання в галузі гуманітаристики, зокрема філології: глибоке розуміння ролі науки, освіти і культури в розвитку цивілізації; знання філософії та методології науки; застосування філософських ідей і концепцій у власних дослідженнях; знання структури, форм і методів наукового пізнання, їхньої еволюції, методології наукових досліджень.

РН 2 Виявляти глибокі теоретичні знання в обсязі, необхідному для розв'язання професійних і науково-дослідних завдань, зокрема: основних класичних і новітніх філологічних концепцій; фундаментальних праць з обраного напрямку дослідження; змісту теоретичних і прикладних філологічних дисциплін; теоретичних і практичних проблем у галузі дослідження.

РН 7 Складати, обґрунтовувати та оцінювати план і дизайн філологічного дослідження, передбачати його результати; використовувати для обґрунтування висновків належні докази, наявні літературні дані.

РН 15 Професійно, аргументовано, етично виважено і соціально відповідально пояснювати сутність конкретних філологічних явищ та пов'язаних з ними наукових проблем, висловлювати власну думку щодо них.

РН 16 Критично оцінювати наукові філологічні напрями, школи, підходи і методи на основі їх аналізу, порівняння та класифікації.

СТРУКТУРА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Тематичний план навчальної дисципліни

(денна форма навчання)

№ п/п	Назва теоретичних розділів	Усього	Аудиторні			Само стійн а робот а
			Лекцій	Практи чних	Семі нарс ьких	
1	Актуальні тенденції в порівняльному літературознавстві. Предмет і основні завдання порівняльного літературознавства в контексті актуальних тенденцій сучасної гуманітаристики	7	2	-	-	5
2	Передісторія літературної компаративістики	7	2	-	-	5
3	Історичні етапи зіставного методу. Методика паралельного зіставлення. Аналогія, контраст. Контекстуальний аналіз.	14	2		2	10
	Модульна контрольна робота 1	2		-		
	Разом	30	6	-	2	20
4	Генетико-контактний підхід до вивчення літератури	7	2	-	-	5

5	Типологічні спільності в розвитку літератур	7	2	-	-	5
6	Рецепція як синтетична форма генетично-контактних зв'язків. Переклад як форма літературних взаємин.	14	2		2	10
	Модульна контрольна робота 2	2		-		
	Разом	30	6	-	2	20
7	Імагологія як галузь компаративістики	14	2	-	2	10
8	Еміграція як чинник налагодження міжкультурних контактів і взаємопізнання	14	2	-	2	10
	Модульна контрольна робота 3	2		-		
	Разом	30	4	-	4	20
9	Мультикультуралізм як складне міждисциплінарне явище	14	2	-	2	10
10	Міждисциплінарні підходи до літератури та її контекстів	14	2	-	2	10
	Модульна контрольна робота 4	2		-		
	Разом	30	4	-	4	20
11	Концепція інтертекстуальності в сучасному літературознавстві: порівняльний аспект. Осмислення категорії метатексту в дослідженнях компаративної проблематики	14	2	-	2	10
12	Огляд новітніх досліджень інтермедіальної проблематики	14	2	-	2	10
	Модульна контрольна робота 5	2		-		
	Разом	30	4	-	4	20
	Разом	150	24	-	16	100

Тематичний план навчальної дисципліни
(заочна форма навчання)

№ п/п	Назва теоретичних розділів	Усього	Аудиторні			Само- стійн а робот ьких
			Лекцій	Практи- чних	Семі- нарсь- ьких	
1	Актуальні тенденції в порівняльному літературознавстві. Предмет і основні завдання порівняльного літературознавства в контексті актуальних тенденцій сучасної гуманітаристики	9	1	-	-	8
2	Передісторія літературної компаративістики	9	-	-	1	8

3	Історичні етапи зіставного методу. Методика паралельного зіставлення. Аналогія, Контекстуальний аналіз.	12	1	-	1	10
Разом		30	2	-	2	26
4	Генетико-контактний підхід до вивчення літератури	9	1	-	-	8
5	Типологічні спільності в розвитку літератур	9	-	-	1	8
6	Рецепція як синтетична форма генетично-контактних зв'язків. Переклад як форма літературних взаємин.	12	1	-	1	10
Разом		30	2	-	2	26
7	Імагологія як галузь компаративістики	15	1	-	1	13
8	Еміграція як чинник налагодження міжкультурних контактів і взаємопізнання	15	1	-	1	13
Разом		30	2	-	2	26
9	Мультикультуралізм як складне міждисциплінарне явище	15	1	-	1	13
10	Міждисциплінарні підходи до літератури та її контекстів	15	1	-	1	13
Разом		30	2	-	2	26
11	Концепція інтертекстуальності в сучасному літературознавстві: порівняльний аспект. Осмислення категорії метатексту в дослідженнях компаративної проблематики	15	1	-	1	13
12	Огляд новітніх досліджень інтермедіальної проблематики	15	1	-	1	13
Разом		30	2	-	2	26
Всього		150	10	-	10	130

5. ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ «Актуальні питання порівняльного літературознавства»

Модуль I.

Тема 1. Актуальні тенденції в порівняльному літературознавстві.

Вступ. Предмет і основні завдання порівняльного літературознавства в контексті актуальних тенденцій сучасної гуманітаристики.

Основні поняття теми: предмет порівняльного літературознавства, методологія, гуманітарні науки, компаративні студії у філології.

Тема 2. Передісторія літературної компаративістики. Становлення порівняльних студій.

Основні поняття теми: історія літературознавства, західне літературознавство, українське літературознавство, генеза порівняльних студій, порівняльно-історичний метод, порівняльно-міфологічний метод

Тема 3. Історичні етапи зіставного методу.

Методика паралельного зіставлення. Аналогія, контраст. Контекстуальний аналіз. Типологія літературних епох Д. Чижевського. Аналіз поезики бароко в порівняльно-типологічному аспекті

Основні поняття теми: зіставний метод, аналогія, контраст, контекст

Модуль II.

Тема 4. Генетико-контактний підхід до вивчення літератури

Основні поняття теми: генетико-контактні зв'язки, письменницькі контакти, літературні впливи

Тема 5. Типологічні спільності в розвитку літератур

Основні поняття теми: типологія, стиль, жанр, типологічні сходження

Тема 6. Рецепція як синтетична форма генетично-контактних зв'язків. Переклад як форма літературних взаємин.

Основні поняття теми: генетично-контактних зв'язки, рецепція, переклад, адаптація.

Модуль III.

Тема 7. Імагологія як галузь компаративістики

Основні поняття теми: імагологія, міждисциплінарність, імагологічний образ, свій. чужий

Тема 8. Еміграція як чинник налагодження міжкультурних контактів і взаємопізнання.

Основні поняття теми: міжкультурна взаємодія, література української діаспори та еміграції

Модуль IV.

Тема 9. Мультикультуралізм як складне міждисциплінарне явище.

Основні поняття теми: мультикультуралізм, міждисциплінарність.

Тема 10. Міждисциплінарні підходи до літератури та її контекстів

Основні поняття теми: міждисциплінарність, компаративізм, мультикультуралізм, інтерпретаційна модель, «компаративістика без берегів»

Модуль V.

Тема 11. Концепція інтертекстуальності в сучасному літературознавстві: порівняльний аспект. Осмислення категорії метатексту в дослідженнях компаративної проблематики

Основні поняття теми: інтертекстуальність, інтертекст, метатекстуальність, металітература

Тема 12. Огляд новітніх досліджень інтермедіальної проблематики

Основні поняття теми: інтермедіальність, цифрова гуманітаристика. міждисциплінарні студії.

6. КОНТРОЛЬ НАВЧАЛЬНИХ ДОСЯГНЕНЬ

6.1. Система оцінювання навчальних досягнень студентів з дисципліни «Актуальні питання порівняльного літературознавства»

Вид діяльності студента	Максимальна кількість балів за одиницю	Модуль 1		Модуль 2		Модуль 3		Модуль 4		Модуль 5	
		К-ть одиниць	максимальна кількість балів	К-ть одиниць	максимальна кількість балів	К-ть одиниць	максимальна кількість балів	К-ть одиниць	максимальна кількість балів	К-ть одиниць	максимальна кількість балів
Відвідування лекцій	12	3	3	3	3	2	2	2	2	2	2
Відвідування семінарських занять	8	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2
Робота на семінарському занятті	80	1	10	1	10	2	20	2	20	2	20
Виконання завдань для самостійної роботи	60	3	15	3	15	2	10	2	10	2	10
Виконання модульної роботи	125	1	25	1	25	1	25	1	25	1	25
<i>Разом</i>	285	-	54	-	54	-	59	-	59	-	59
Максимальна кількість балів: 285											
Розрахунок коефіцієнта: $285:100 = 2,85$											

6.2. Завдання для самостійної роботи та критерії їх оцінювання

Теми 1–3. Самостійна робота № 1-3 (15 балів)

Порядок виконання

Завдання 1.

Визначтеся з власною позицією щодо специфіки і наукової перспективи компаративних досліджень. Сформулюйте 4–6 тез на підтвердження вашої позиції (за необхідності покликайтеся на тези, сформульовані науковцями, чиї праці ви опрацювали; добре, якщо це будуть не тільки вітчизняні дослідники).

Вимоги до оформлення

Оформте ваші тези на одному слайді презентації та надішліть у системі е-навчання. Приготуйтеся захищати свою позицію під час модульного контролю.

Критерії оцінювання

Максимальна оцінка роботи – **5 балів**. Оцінюватимуться чіткість та логічна впорядкованість аргументів.

Завдання 2.

Законспекуйте одну статтю зі збірника (на вибір) (**5 б.**) і подайте власні коментарі (**5 б.**): Сучасна літературна компаративістика: стратегії і методи : антологія / ред. Д. Наливайко. Київ: Вид. дім “Киево-Могилянська академія”, 2009. 487 с.

Критерії оцінювання

Максимальна оцінка роботи – **10 балів**. Оцінюватимуться чіткість та логічна впорядкованість

аргументів.

Теми 4-6. **Самостійна робота № 4-6 (15 балів)**

Порядок виконання

Завдання 1.

Напишіть есеї на одну із запропонованих тем (основні вимоги до есе див.: Літературознавчий словник- довідник / за ред. Р. Гром'яка. К., 1997 стаття „Есе”) (*можливий вибір іншої теми за пропозицією здобувача*)

Міфологема Світового Дерева у фольклорі та літературі

Античні образи та сюжети в українській літературі

Образ Дон Жуана в художній літературі

Образ Фауста й Мефістофеля в художній літературі

Образ Дон Кіхота у світовій культурі

Образ Кассандри у світовій культурі

Образ Орфея у світовій культурі

Образ Афродіти у світові культурі

Компаративні зацікавлення І. Франка („Влада землі в сучасному романі”, „Варлаам і Йоасаф. Старохристиянський духовний роман і його літературна історія” та ін.)

Сонети В. Шекспіра в перекладах Д. Павличка

„Осінь пісня” П. Верлена: українські версії

Зіставний аналіз монологу Гамлета („Гамлет” В. Шекспіра) в українських перекладах

Німецькомовна творчість Ю. Федьковича

Німецькомовна творчість О. Кобилянської

Німецькомовна творчість Є. Маланюка

Перекладацька діяльність англійських (німецьких, французьких, іспанських, італійських, польських або ін.) та українських авторів (*на вибір здобувача*)

Міжмистецький переклад: екранізації творів І. Франка (зіставлення з європейськими мистецькими тенденціями)

Рецепція повісті М. Коцюбинського „Тіні забутих предків” в літературі та кіномистецтві (зіставлення з європейськими мистецькими тенденціями)

Кіноцентричність української епіки 20-х рр. ХХ ст. (зіставлення з європейськими мистецькими тенденціями)

Образ Європи в українській літературній критиці кінця ХІХ - початку ХХ століття

Формування концепту європеїзму в українській літературній критиці кінця ХІХ - початку ХХ століття

Поняття європеїзму у трактуванні Соломії Павличко

Моделювання образу Європи в сучасній українській поезії

Моделювання образу Європи в сучасній українській прозі

Моделювання образу Європи в сучасній українській драматургії

Критерії оцінювання

Максимальна оцінка роботи – **10 балів**. Оцінюватимуться чіткість, самостійність і аргументованість тверджень (теоретичний аспект – **5 б.**, реалізація компаративного методу при аналізі літературного матеріалу – **5 б.**)

Завдання 2. Підготуйте п'ять питань до дискусії за проблематикою самостійно написаного есею.

Критерії оцінювання

Максимальна оцінка роботи – **5 балів**. Оцінюватимуться чіткість, самостійність і аргументованість тверджень.

Теми 7–9. **Самостійна робота № 5 (5 балів)**

Порядок виконання

Завдання 1.

Визначтеся з власною позицією щодо специфіки і наукової перспективи імагологічних студій.

Сформулюйте 4–6 тез на підтвердження вашої позиції (за необхідності покликайтеся на тези,

сформульовані науковцями, чії праці ви опрацювали; добре, якщо це будуть не тільки вітчизняні дослідники).

Вимоги до оформлення

Оформте ваші тези на одному слайді презентації та надішліть у системі е- навчання. Приготуйтеся захищати свою позицію під час модульного контролю. *Критерії оцінювання*
Максимальна оцінка роботи – 5 балів.

Теми 10-11. Самостійна робота № 6-7 (15 балів)

Порядок виконання

Завдання 1. Напишіть есей за тематикою “Літературознавча інтерпретація в інтермедіальному вимірі”

Критерії оцінювання

Оцінюватимуться чіткість, самостійність і аргументованість тверджень (теоретичний аспект – 5 б., реалізація компаративного методу при аналізі літературного матеріалу – 5 б.)

Завдання 2. Підготуйте п'ять питань до дискусії за змістом лекції Олександра Пронкевича “Інтермедіальний Лорка” ([https:// www.youtube.com/watch?v=MEFLxnxAAUo](https://www.youtube.com/watch?v=MEFLxnxAAUo)).

Критерії оцінювання

Максимальна оцінка роботи – 5 балів. Оцінюватимуться чіткість, самостійність і аргументованість тверджень.

Критерії оцінювання	Вищий стандарт	Відповідає стандартам	Наближення до стандартів	Нижче стандартів
Повнота виконання завдання	Відображає зміст 3 аспектів (<i>розуміння методології, індивідуального стилю, здатність здійснювати аналіз дібраного тексту</i>)	Відображає зміст 2 аспектів	Відображає 1 аспект	Наведено окремі ідеї 1 аспекту
<i>Бали</i>	2	1,5	1	0,5
Якість виконання	Представлено головні ідеї. Наявні приклади	Представлено головні ідеї, але без контексту.	Другорядні	Відповідь має хаотичний характер
<i>Бали</i>	2	1,5	1	0,5

Всього	5 балів
---------------	----------------

6.3. Форми проведення модульного контролю та критерії оцінювання

Модульний контроль 1.

Завдання. На основі опрацьованих джерел сформулюйте основні тези за індивідуальною теоретико-методологічною проблемою.

Форма звітності: текст у форматі doc.

Модульний контроль 2.

Підготуйте текст виступу до Всеукраїнській науково-практичній конференції "Актуальні проблеми літературознавства і мовознавства" або ін. за результатами власного дослідження.

Подайте заявку до участі в конференції.

Форма звітності: текст виступу

Модульний контроль 3.

Завдання. Візьміть участь у дискусії за проблематикою компаративних досліджень (участь у гостьових лекціях, участь у наукових семінарах кафедр, які забезпечують реалізацію ОНП, виступ на науковій конференції (дискусійна платформа).
Форма звітності: короткий звіт про участь у науковому заході

Модульний контроль 4.

Завдання. Оберіть один із курсів неформальної освіти, суголосний за проблематикою сучасним літературознавчим студіям. За погодженням із викладачем здобувач може запропонувати інший курс або подати сертифікат для перезарахування результатів засвоєння ОК в частині МК.
Культура та політика: багатозначність (взаємозв'язків
Культура та політика: Як ці сфери впливають одна на одну? Досліджуйте взаємозв'язки між політичними процесами та культурним життям через міждисциплінарний підхід.
<https://prometheus.org.ua/prometheus-free/culture-politics/>

Критичне мислення в українському контексті

Розкрийте силу критичного мислення в українському контексті: Як розпізнавати когнітивні хиби, ухвалювати обґрунтовані рішення та адаптувати своє мислення до нових викликів.
<https://prometheus.org.ua/prometheus-free/ukrainian-context-critical-thinking/>

Розсекречені: онлайн-курс про роботу з архівами КГБ

Онлайн-курс для журналістів та дослідників про роботу з архівами КГБ розроблений Центром досліджень визвольного руху та студією онлайн-освіти EdEra. Проект реалізовано за підтримки Міжнародного фонду «Відродження».
<https://study.ed-era.com/ar/courses/course/5161>

Форма звітності: сертифікат про засвоєння курсу.

Модульний контроль 5.

Завдання. Здійсніть цілісний аналіз художнього тексту, який входить до матеріалу Вашого дослідження (за попереднім погодженням під час занять).

Форма звітності: текст у форматі doc.

Критерії оцінювання модульного контролю наведено у таблиці.

Критерії оцінювання	К-ть балів
володіє теоретичними знаннями та практичними вміннями на високому рівні, що підтверджується відповіддю на питання контрольної роботи; продемонстрував здатність робити висновки й обґрунтовувати свою позицію на основі проведених спостережень.	21 – 25
володіє теоретичними знаннями та практичними вміннями на достатньо високому рівні, що підтверджується відповіддю на питання контрольної роботи; продемонстрував здатність робити висновки на основі проведених спостережень.	17 – 20
володіє теоретичними знаннями та практичними вміннями на достатньому рівні, що підтверджується відповіддю на питання контрольної роботи, з допущенням певних помилок; продемонстрував недостатні уміння обґрунтовано і самостійно робити висновки на основі проведених спостережень.	13 – 16
здобувач в цілому виявив посередній рівень знань, умінь, що підтверджується відповіддю на питання контрольної роботи; продемонстрував посередні уміння обґрунтовано і самостійно робити висновки на основі проведених спостережень	9 – 12
здобувач виявив лише мінімально можливий допустимий рівень знань, умінь, що підтверджується відповіддю на питання контрольної роботи; продемонстрував неготовність грамотно і самостійно робити висновки на	5 – 8

основі проведених спостережень	
здобувач виявив незадовільний рівень знань, умінь, що підтверджується відповіддю на питання контрольної роботи; продемонстрував невміння послідовно, грамотно і самостійно висновки на основі проведених спостережень	1 – 4

6.4. Форми проведення семестрового контролю та критерії оцінювання

Форма семестрового контролю – залік.

Семестровий контроль проводиться відповідно до робочого навчального плану у вигляді заліку в обсязі навчального матеріалу, визначеному робочою програмою. Під час встановлення суми балів враховується засвоєння аспірантом теоретичного та практичного матеріалу і оцінюється за результатами поточного контролю (поточного опитування, виконання самостійної роботи, відповідей на семінарах тощо) протягом семестру.

6.5. Орієнтовний перелік питань (для самоконтролю) «Актуальні питання порівняльного літературознавства»

1. У чому полягає предмет компаративних досліджень?
2. Як Ви розумієте проблему статусу літературознавчої компаративістики? Назвіть основні напрями сучасних компаративних досліджень.
3. Висловіть власні міркування й наведіть приклади на підтвердження власної позиції: „Чи потрібні порівняльні дослідження? Якщо компаративістика – це наука, то які шляхи порівняльного вивчення є найбільш продуктивними?”
4. У чому полягає сутність порівняльно-історичного підходу до вивчення літератури?
5. Чим відрізняються типологічні підходи до вивчення літератури від генетико-контактних?
6. Спробуйте виокремити основні етапи компаративних досліджень, охарактеризувати
7. тенденції сучасної компаративної методології.
8. Поясніть значення терміна „типологія”
9. Як Ви розумієте поняття „типологічний збіг”? У чому сутність зіставної компаративістики?
10. Який зміст Ви вкладаєте в поняття “поетика”?
11. Назвіть основні напрями досліджень із порівняльної поетики.
12. Поміркуйте над питанням: яку літературознавчу інформацію можна отримати на основі компаративного аналізу оповідних структур?
13. Як Ви розумієте поняття “внутрішня типологія”?
14. Охарактеризуйте проблематику сучасних досліджень типології стилів.
15. Поміркуйте, яке значення має аналіз літературних напрямів і стилів у порівняльно-
16. типологічному аспекті? Поясніть відмінності типологічного підходу від генетико-
17. контактного вивчення літератур?
18. Наведіть приклади спільних типологічних рис і національних особливостей літературних напрямів (українське бароко, український романтизм тощо).
19. Як Ви розумієте висловлювання “компаративістика без берегів”?
20. На Вашу думку, міждисциплінарні дослідження свідчать про кризу літературознавства, чи є виявом інтеграції наукового знання?
21. Назвіть сучасні монографії компаративної проблематики й окресліть основну проблематику цих робіт.
22. Поясніть дефініцію поняття “орієнталізм”.
23. Поясніть дефініцію поняття “оксиденталізм”.
24. Як Ви розумієте сутність концепту “європейськість”?
25. Розкрийте поняття “етноімагологія”, “етнообраз”.
26. Чому імагологію вважають міждисциплінарною галуззю знань?
27. Запропонуйте тематику наукових досліджень взаємодії художньої літератури з іншими видами мистецтв.

28. Запропонуйте тематику наукових досліджень міграційного дискурсу художньої літератури
29. Запропонуйте тематику наукових досліджень, присвячених рецепції образу Європи в українській літературі різних періодів.
30. Запропонуйте тематику наукових досліджень, присвячених художньому моделюванню різних типів ідентичностей в українській літературі різних періодів.

6.6. Шкала відповідності оцінок

Рейтингова оцінка	Оцінка за стобальною шкалою	Значення оцінки
A	90–100 балів	Відмінно – відмінний рівень знань (умінь) в межах обов’язкового матеріалу з можливими незначними недоліками
B	82–89 балів	Дуже добре – достатньо високий рівень знань (умінь) в межах обов’язкового матеріалу без суттєвих (грубих) помилок
C	75–81 балів	Добре – в цілому добрий рівень знань (умінь) з незначною кількістю помилок
D	69–74 балів	Задовільно – посередній рівень знань (умінь) із значною кількістю недоліків, достатній для подальшого навчання або професійної діяльності
E	60–68 балів	Достатньо – мінімально можливий допустимий рівень знань (умінь)
FX	35–59 балів	Незадовільно з можливістю повторного складання – незадовільний рівень знань, з можливістю повторного перескладання за умови належного самостійного доопрацювання
F	1–34 балів	Незадовільно з обов’язковим повторним вивченням курсу – досить низький рівень знань (умінь), що вимагає повторного вивчення дисципліни

8. РЕКОМЕНДОВАНІ ДЖЕРЕЛА

Основна література

1. Бровко О. О. Основи компаративістики: навч.-метод. посіб. для орг. самостійної роботи й підготов. до модульної роботи студ. спец. “Українська мова і література”, “Українська мова і література. Мова і література (англійська)”. Луганськ: Вид-во ДЗ „ЛНУ імені Тараса Шевченка”, 2012. 215 с.
2. Будний В. Порівняльне літературознавство : підручник для студ. вищих навч. закл. / Будний В., Ільницький М. Київ: Вид. дім “Києво-Могилянська академія”, 2008. 430 с.
3. Компаративний аналіз літературно-художнього тексту : навч. посіб. / МОН України, Уманський держ. пед. ун-т імені Павла Тичини ; уклад.: О. М. Черевченко. Умань : Візаві, 2023. 144 с.

4. Ласло-Куцюк М. Вибрані праці. Теорія. Історія літератури. Компаративістика ; [упоряд.: Р. Радишевський, Т. Носенко ; редкол.: М. Жулинський та ін.]. Київ : Талком, 2024. 767 с. : портр. (Серія “Студії з україністики” ; вип. 32. т. 1).

5. Літературна компаративістика: навчально-методичний посібник / Уклад: Н.Поляруш. Вінниця, 2022. 160 с.

6. Методології сучасної літературної компаративістики. Збірка наукових праць відділу компаративістики Ін-ту літератури ім. Т. Г. Шевченка НАН України / Ред. Сиваченко Г. М. Київ, 2020. 633 с.

7. Наливайко Д. Теорія літератури й компаративістика. Київ: Вид. дім “Києво-Могилянська академія”, 2006. 347 с.

8. Павличко С. Теорія літератури ; передм. М. Зубрицької. Київ : Основи, 2002. 679 с.

9. Сучасна літературна компаративістика: стратегії і методи : антологія / ред. Д.Наливайко. Київ : Вид. дім “Києво-Могилянська академія”, 2009. 487 с.

Додаткова література

1. Аністратенко А. Альтернативна історія як метажанр української і зарубіжної прози: компаративна генологія і поетика. Чернівці : БДМУ, 2020. 548 с.

2. Андрусів С. Модус національної ідентичності. Львівський текст ХХ ст. Львів, 2000. 340 с.

3. Бондарева О. Постколоніальні драматургічні розмисли про долю афінської демократії (Печера філософів Збігнева Герберта і Цикута для Сократа Валерія Герасимчука). *Roczniki Humanistyczne*. 2024. Vol. 72 (7 Zeszyt specjalny) P.91-106.

4. Бондарева О. Як нам досліджувати ідентичність? *Літературний процес: методологія, імена, тенденції*, 2021. № 17. С. 84-86.

5. Бровко О, Дзеркальна структура як інтерсеміотичний механізм: mise en abyme у мистецьких нарративах *Вісник ЛНУ імені Тараса Шевченка. Філологічні науки* (2). с. 37-44.

6. Бровко О., Віннікова Н., Луцюк М. Концепт НОМО VIATOR: джерела і художні модифікації в сучасній українській поезії *Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика*, 36(75) (6. Ч.1). с. 290-296.

7. Бровко О. Методологія та інтерпретаційні моделі української літератури у працях Магдалени Ласло-Куцюк *Наук. вісник Міжнародного гуманітарного ун-ту*. 2021 (46). с. 22-36.

8. Бровко О., Віннікова Н. Альтернативні наративи сучасної прози: від містифікації до ідентичності *Вісник науки та освіти*, 2025. 40 (10). С. 336-346.

9. Гальчук О. Англійський і американський неоромантизм у постатях і текстах: Навч. посібник. Івано-Франківськ: Видавець Кушнір Г. М., 2023. 163 с.

10. Гальчук О. Тексти по колу: пізнати Себе в Іншому: монографія. Київ : Центр учбової літератури, 2019. 268 с.

11. Горболіс Л. Міжмистецькі контакти українського тексту. Суми: Вид-во СумДПУ імені А. С. Макаренка, 2021. 312 с.

12. Грицик Л. Українська компаративістика : концептуальні проєкції. Донецьк, 2010. 299 с.

13. Єрмоленко В. Плинні ідеології. Ідеї та політика в Європі ХІХ–ХХ століть. Київ : ДУХ І ЛІТЕРА, 2022. 480 с.

14. Комарек С. Європа на роздоріжжі / перекл. з чеської О.Крушинська. Львів : Апорії, 2020. 496 с.

15. Лімборський І.В. Європейське та українське Просвітництво: незавершений проєкт? Реінтерпретація канону: спроба компаративного аналізу літературних парадигм. Черкаси, 2006. 364 с.

16. Літератор-інтелектуал у міграційних процесах: виклики для пам'яті та ідентичності : монографія / гол. ред. О. В. Пронкевич. Миколаїв : Вид-во ЧНУ ім. Петра Могили, 2018. 180 с.

17. Література на полі медій. Збірка наукових праць відділу теорії літератури та компаративістики Інституту літератури ім. Т.Г.Шевченка НАН України / Ред. Гундорова Т. І.,

Сиваченко Г.М. Київ, 2018. 633 с.

18. Літературна компаративістика. Вип. IV.: Імагологічний аспект сучасної компаративістики: стратегії та парадигми. Ч. I.-II. Київ: ВД „Стилос”, 2011. 449 с.

19. Матвіїшин В. Український літературний європеїзм. Київ : ВЦ „Академія”, 2009. 264 с.

20. Наливайко Д.С. Очима Заходу: Рецепція України в Західній Європі XI-XVIII ст. Київ : Основи, 1998. 578 с.

21. Поліщук Я. Європейська ідея та національна ідентичність в українській літературі кінця XIX – початку XX *Slavica Wratislaviensia*. 2023. Вип. 178. С. 161-172.

22. Романенко О. Міграційний дискурс сучасної української літератури: теоретична модель і тематичні горизонти. *Studia Ukrainica Posnaniensia*, 2022. Vol. X/1. P.193-221.

23. Традиційні сюжети та образи / [А. Р. Волков, В. В. Курилик, О. В. Бойченко та ін.]. Чернівці : Місто, 2004. 442 с.

24. Шерех Ю. Від Коцюбинського до Росселіні, від Росселіні до Коцюбинського // Шерех, Ю. Пороги і заборіжжя. Т. 1. Харків : Фоліо, 1998. С. 390–397.

25. Brovko, O., Dmytrenko, V. Khairulina та ін. Cross-cultural discourse of philological studies: The advanced approaches. *Multidisciplinary Reviews*. 2024. Vol.7.

26. Weller, S. *The Idea of Europe. A Critical History*. Cambridge University Press, 2021. 362 p.

Електронні інформаційні ресурси

Наукова електронна бібліотека періодичних видань НАН України.

URL: <http://dspace.nbuv.gov.ua/>

Український осередок Міжнародного ПЕН-клубу. URL: <https://pen.org.ua>

7. НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНА КАРТКА ДИСЦИПЛІНИ

«Актуальні питання теорії літератури»

денна форма навчальна

Разом: 150 год.: лекції – 24 год., семінарські заняття – 16 год., самостійна робота – 100 год., модул. контроль – 10 год.

Тиждень	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	XIII	XIV
Модулі	Змістовий модуль I			Змістовий модуль II			Змістовий модуль III		Змістовий модуль IV		Змістовий модуль V			
Назва модуля	Модуль I			Модуль II			Модуль III		Модуль IV		Модуль V			
Кількість балів за модуль	54 балів			54 балів			59 балів		59 балів		59 балів			
Лекції	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	XI	XI	XI	XI	XI	XII
Теми лекцій	Актуальні тенденції в порівняльному літературознавстві. (1 б.)	Передісторія компаративістики (1 б.)	Історичні етапи зіставного методу. (1 б.)	Генетико-контактний підхід до вивчення літератури (1 б.)	Типологічні літератур (1 б.)	Рецепція як синтетична форма генетичних контактних зв'язків (1 б.)	Імагологія як галузь компаративістики (1 б.)	Еміграція міжкультурних контактів і взаємопізнання (1 б.)	Мультикультуралізм міждисциплінарне явище (1 б.)	Літературознавство: порівняльний аспект. (1 б.)	Концепція інтертекстуальності в сучасному літературознавстві (1 б.)	Осмислення категорії метатексту в дослідженнях компаративної проблематики (1 б.)	Огляд інтермедіальної проблематики (1 б.)	
Теми семінарських занять	Історичні етапи компаративістики (11 б.)			Переклад як форма літературних взаємин. (11 б.)			Імагологія як галузь компаративістики (11 б.)	Еміграція міжкультурних контактів і взаємопізнання (11 б.)	Мультикультуралізм міждисциплінарне явище (11 б.)	Міждисциплінарні підходи в компаративістиці (11 б.)	Концепція інтертекстуальності в сучасному	Інтермедіальні студії (за напрямом дослідження) (11 б.)		

Самостійна робота	Самостійна робота 1-3 (15 б.)	Самостійна робота 4-6 (15 б.)	Самостійна робота 7-9 (5 б.)	Самостійна робота 10-11 (105 б.)	
Види поточного контролю	Модульна контрольна робота 1 (25 б.)	Модульна контрольна робота 2 (25 б.)	Модульна контрольна робота 3 (25 б.)	Модульна контрольна робота 4 (25 б.)	Модульна контрольна робота 5 (25 б.)
Підсумковий контроль	Залік				